



A Note on *Caa* in Cantonese and its Grammatical Category

Ben Wai Hoo Au Yeung

The Chinese University of Hong Kong

Abstract

On par with the colloquial *a grand* for “a thousand dollars” in English, there is the colloquial *caa* for *cin* ‘a thousand dollars’ in Cantonese. By means of distributional properties, *cin* and *caa* will be shown as synonyms, but remain nonequivalent. Finally, *caa* and other synonyms regarding money-multiples will be syntactically argued as classifiers.

Keywords

caa, *zoeng*, money-multiples, classifier, numeral

淺談粵語“一叉嘢”及其詞類特點

歐陽偉豪

香港中文大學

提要

一千元在英語裏有個通俗的叫法“a grand”，而粵語也可把一千元叫作“一叉”。根據不同的分佈特點，本文將會揭示“一千”、“一叉”只是近義詞，兩者並不等價。最後，本文將論證“叉”及其餘的金錢倍數詞為量詞。

關鍵詞

“叉”，“張”，金錢倍數詞，量詞，數詞